

TEO, ISSN 2247-4382 64 (3), pp. 106-119, 2015

# The Historical and Religious Significance of Some Representations from the Current Arad Territorial Heraldry

Augustin Mureşan Călina Popovici Ioan Popovici

### Augustin Mureşan

Arad Museum Complex

E-mail: augmuresan@gmail.com

Călina Popovici, Arad

E-mail: calina.popovici@gmail.com

### Ioan Popovici

"Aurel Vlaicu" University of Arad E-mail: puiuioanpopovici@gmail.com

### **Abstract**

This study presents the coats of arms from the current Arad territorial heraldry with their religious depictions and their meanings. The following coats of arms are described: the coat of arms of the Arad county and municipality, the coats of arms of Chişineu Cris, Ineu, Lipova, Nădlac, Pecica, Pâncota and Sântana towns and the coats of arms of the Cermei, Felnac, Frumuşeni, Hălmagiu and Şiştarovăţ communes.

### **Keywords**

Coat of arms, Arad county, Arad municipality, town, commune, religious representations, significance



Since 1992, when the Parliament voted the coat of arms of Romania, under its known appearance, the Romanian heraldic phenomen on has been continuously reborn. As in other counties, within Arad county there can be seen a constant concern on behalf of specialists, to develop the new *territorial heraldry*<sup>1</sup>, in which the county, municipality, almost all towns have adopted coats of arms, and the number of communal formalized ones increases from one day to the next. After having drafted the new coat of arms of the Arad county and municipality, as well as of some Arad towns, the early historical source searches containing elements to be included in these heraldic signs, developing communal coats of arms was gradually taken into account.

When developing all these heraldic emblems, mentioned above, the following were taken into account: the legislation of 1992<sup>2</sup> and 1993<sup>3</sup> and the methodology of the National Commission of Heraldry, Genealogy and Sigillography of the Romanian Academy, also transmitted to the County Commission of Arad for the analysis of the emblem project proposals<sup>4</sup>. Among the coats of arms which were formalized after the County Commission review, the successive approval by the Cluj-Napoca Territory Bureau of Heraldry and the National Commission of Heraldry, Genealogy and Sigillography, approved by the Romanian Government, there are the eoat of arms of the county, municipality and coats of arms of towns and communes that include an ecclesiastical symbolism. To prove the preoccupation of creating the Arad "territory armorial", we present some emblems with religious representations, formalized following the actions of the County Commission of Heraldry within the Arad County Council.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The terms "territorial heraldry" or "territory armorial" refer to all the coats of arms of counties, municipalities, towns and villages which symbolize, in a concrete form, historical traditions, economic and socio-cultural realities, specific to each administrative-territorial unit, see *Hotărârea de Guvern*nr. 25 din 16 ianuarie 2003, *privind stabilirea metodologiei de elaborare, reproducere și folosire a stemelor județelor, municipiilor, orașelor și comunelor*, în "Monitorul Oficial al României," Partea I, nr. 64/2. II. 2003, p. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Legea nr. 102, în "Monitorul Oficial al României", nr. 236 /24 septembrie 1992.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Hotărârea de Guvern nr. 25 din 16 ianuarie 2003, privind stabilirea metodologiei de elaborare, reproducere și folosire a stemelor județelor, municipiilor, orașelor și comunelor, în "Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 64/2.II. 2003, pp. 7-8.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Through Ordinul nr. 177 din 18. o3. 2003 al prefectului județului Arad, Comisia județeană pentru analiza propunerilor de proiecte de steme ale județului, orașelor și comunelor was constituted.

# TEOLOGIA 3\2015

### Augustin Mureșan, Călina Popovici, Ioan Popovici

Although these coats of arms of administrative-territorial units are not ecclesiastical<sup>5</sup>, they include religious depictions as well, which we classify into two categories: 1) Coats of arms of iconographic type and 2) Coats of arms which feature heraldic figures: the cross<sup>6</sup>, the bishop's crook<sup>7</sup>, the church<sup>8</sup> and the book<sup>9</sup>. The first category includes only the Sântana town coat of arms, where a holy figure is pictured (St. Anne), on the heraldic shield, without partitions. The latter includes those for which, besides the other heraldic mobiles from some shield partitions, in a distinct quarter, there are also artificial heraldic figures with historical and religious significance. In this regard, the cross accompanied by other heraldic figures is represented upright (the Arad County coat of arms, the coats of arms of the Ineu and Pâncota towns and those of the Cermei, Felnac and Frumuşeni communes) or sometimes two intersecting crosses are depicted, the Orthodox cross and the Latin cross (the Pecica town coat of arms) or the intersecting orthodox cross and bishop's crook (the Lipova town coat of arms).

By extension, as these coats of arms are equipped with various heraldic mobiles taken from Christian symbolism, they can be included among the locality emblems with religious representations. To better learn the placing of these religious representations on the heraldic shield<sup>10</sup>, we describe below each emblem of this type and the meaning of the elements taken together. The criterion for the presentation of these emblems is the alphabetic one.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Regarding the Romanian ecclesiastical armorial, see Dan Cernovodeanu, *Evoluţia* armeriilor Ţărilor Române de la apariţia lor şi până în zilele noastre (sec.XIII-XX), Editura Istros a Muzeului Brăilei, Brăila, 2005, pp. 325-335.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Regarding the symbol of the cross, see Ivan Evseev, *Dicţionar de simboluri*, Editura Vox, Bucureşti, 2007, pp. 101-108; Jean Chevalier, Alain Gheerbrant (coordonatori), *Dicţionar de simboluri, mituri, vise, obiceiuri, gesturi, forme, figuri, culori, numere*, Editura Polirom, Iaşi, 2009, pp. 301-307.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Regarding the bishop's crook, symbol of faith, pastoral jurisdiction and authority of heavenly origin, see Jean Chevalier, Alain Gheerbrant, *op. cit.*, p. 254.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Regarding the symbol of the Church, seeIvan Evseev, *op. cit.*, pp. 56-57; Jean Chevalier, Alain Gheerbrant, *op. cit.*, pp. 148-149.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Regarding the symbol of the book, see Ivan Evseev, *op. cit.*, p. 69; Jean Chevalier, Alain Gheerbrant, *op. cit.*, pp. 191-192.

Any shield of the emblem is essentially composed of a background or field and various heraldic figures being represented on it, see Marcel Sturdza Săucești, *Heraldica, Tratat tehnic*, Editura Științifică, București, 1974, p. 44. About the shield and its divisions, see Maria Dogaru, *Din heraldica României*, Editura JIF, București, 1994, pp. 23-25.



The Arad county coat of arms<sup>11</sup> consists of a quartered triangular shield with rounded edges.

At the top, in the right quarter, on a blue field, there is a silver stronghold with three towers, with a conical roof and an open gate. At the top, in the left quarter, on a red background, there is a silver trefoil cross, surrounded by two branches of oak, with golden leaves and acorns.

At the bottom, in the right quarter, on a red field, there is a cluster of golden grapes and a silver vine leaf. At the bottom, in the left quarter, on a golden background, there are two blue wavy lanes (Fig. 1).



that fortifications had in defensive battles. The trefoil cross reminds us of the religious edifices that have been present for centuries in these lands, highlighting the ancestral faith and its contribution to the struggle for national unity. The bunch of grapes along with the vine leaf signify the old vineyard of Arad, while the wavy lanes symbolize the rivers that flow through the county, namely Mures and Crisul Alb<sup>12</sup>.

Significance. The stronghold evokes the role

Fig. 1.

The Arad municipality coat of arms<sup>13</sup> consists of a shield divided by a wavy narrow silver girdle. At the top, on an azure background, there are two silver fortresses with crenels, and above them, an arm in armor, holding a sword, all of the same metal. Above, on a white scarf, the slogan "VIA VERITAS VITA" is written in black letters. At the bottom, on a red background, an intersecting cross and a gold crook with a miter of the same metal being between them, out of which arise two silver omophorions which surround the crook and the cross. Everything is shaped around the contour of an open gold book. The shield is adorned by a silver mural crown, consisting of seven towers with crenels (Fig. 2).

<sup>11 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României", Partea I, Anul 173 (XVII), nr. 708 din 5 august 2005, p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Augustin Mureşan, *Noua stemă a județului Arad*, în "Adevărul" (Arad), anul XVII, nr. 4622 din 14 septembrie 2005, p. 10; idem, Noua stemă a județului Arad și semnificația ei, în "Administrație românească. Studii și comunicări din Banat - Crișana (coordonatori: Doru Sinaci, Emil Arbonie), vol. VI, Vasile Goldis University Press, Arad, 2013, pp. 523-526.

<sup>13 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României", Partea I, anul IX, nr. 490 din 12 octombrie 1999, p. 2.

# TEOLOGIA 3 \ 2015

### Augustin Mureșan, Călina Popovici, Ioan Popovici



Fig. 2

Significance. The composition evokes the history of the locality, as well as the fact that the archaeological remains prove its existence before documentary attestation (13th century). The fortified buildings attest the role that was played by the two fortresses, the Arad medieval one and the modern one, in the defensive battles. The items in the lower quarter, the insignia of the Episcopate, consisting of the Orthodox bishop's miter, two omophorions, cross and crook, these last two being intersected, reveal the role of the Orthodox Episcopate of Arad in the struggle for national emancipation. From the

old Arad city emblem of 1834, the Heraldry Consultative Commission only preserved the fortress (renouncing the arm with the sword, the lit cannon balls and the gate of the city with a grid) for the municipal emblem of the interwar period, established in 1930<sup>14</sup>. The municipal insignia was used until 1948 when it was replaced on the seals and headers of the municipality with the emblem of the Romanian People's Republic<sup>15</sup>. The current municipal emblem conserves the following items from the interwar municipal one: the fortress with some modifications and the insignia of the episcopate, however the open book is also added.

The Chişineu Criş town coat of arms<sup>16</sup> consists of a triangular shield with rounded edges, divided by a wavy silver fascia, the top being split. In the first quarter, on a blue field, there is a gold church, seen from the front, with two polygonal side aisles, with a closed gate, a tower with three windows, the lower being rectangular and the two upper ones being semi-circular, interposed by a pyramid-shaped roof with a flattened bulb and ending with a cross. In the second quarter, on a red field, there is a gold

Monitorul Oficial ", nr. 171 din 2 august 1930. Dan Cernovodanu, Ioan N. Mănescu, Noile steme ale județelor şi municipiilor din Republica Socialistă România. Studiu asupra dezvoltării istorice a heraldicii districtuale şi municipale româneşti, în "Revista Arhivelor", Anul LI, vol. XXXVI, nr. 1-2, 1974, p. 94, fig. 98; Dan Cernovodeanu, Ştiinţa şi arta heraldică în România, Editura ştiinţifică şi enciclopedică, Bucureşti, 1977, pp. 194-195. Augustin Mureşan, Stema municipiului Arad instituită după 1918, în "Curierul Aradului", Arad, anul II, nr. 28 (68) din 11 februarie 1993, p. 2 şi Maria Dogaru, op. cit., pp. 98-99, pl. XXIII, fig. 103.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Dan Cernovodeanu, *Ştiinţa şi arta...*, pp. 194-195.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> "Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 170 din 29 martie 2013.



cogwheel, half water mill wheel to the right and half industrial cogwheel to the left, flanked by an ear of wheat of the same metal. In the lower quarter, on a blue field, there is a silver lyre, partially overlapped by two laurel branches of the same metal. The shield is adorned by a silver mural crown, made up of three towers with crenels (Fig. 3).

Significance. The church evokes the faith which has been earnestly kept by the locals, as well as the existing buildings of this kind in the city<sup>17</sup>. The wavy silver fascia symbolizes the CrişulAlb river which flows through the city.



Fig. 3

The cogwheel which is half mill wheel alludes to the water mills of the past, which used to be on the Crişul Alb river and Canalul Morilor<sup>18</sup>, large hydraulic works of the 19<sup>th</sup> century, in the vicinity, and the half of the industrial cogwheel refers to the town industry of building agricultural machinery and metalwork.

The grain signifies agriculture and use of agricultural products obtained by the townspeople, a traditional occupation taking into account that this town is situated in an area of plains. The lyre and the branches of laurel evokes the "Lyra" choral group established in 1931<sup>19</sup> and refers to the cultural and artistic life of the town. The mural crown with three towers indicates that the locality has the status of a town.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Regarding the churches of the locality, see Pr. dr. Pavel Vesa, *Episcopia Aradului*. *Istorie. Cultură. Mentalități (1706-1918)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2006, pp. 593-594.

About Canalul Morilor, see Ioan Godea, Canalul Morilor din județul Arad, lucrare hidrotehnică de mare amploare din secolul al XIX-lea, în "Ioan Zainea, Gabriel Moisa (coordonatori), Istorie, economie, politică. Profesorul Mihai D. Drecin, la împlinirea vârstei de 65 de ani", Editura Universității, Oradea, 2009, pp. 271-279; Aurel Dragoş, Cântecul de lebădă al morilor de pe Canalul József Nador, în "Ziridava", XXV/1, 2010, pp. 187-196; idem, Istoricul "Canalul morilor Palatinul József al Crişului Alb din Comitatul Arad", Arad, 2011; Ioan Godea, Canalul Morilor din "nobilul județ Arad", Brumar, Timișoara, MMXII, pp. 20-72.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> A. Caciora, M. Timbus, *Cultura*,în "Aradul permanență în istoria patriei", Arad, 1978, p. 590.

# TEOLOGIA 3\2015

### Augustin Mureşan, Călina Popovici, Ioan Popovici



The Ineu town coat of arms<sup>20</sup> consists of a triangular shield with rounded edges, crossed by a wavy gold fascia, the top part being split. In the first quarter, on a red background, there is the gate of a silver fortress with crenels, built in black, having a gold cross pressing on a silver moon crescent in the open gate. In the second quarter, on a blue background, a grape vine with two grapes, supported by a prop, all made out of gold. In the third quarter, on a red background, a mineral water spring taking the form of a bottle emerging from a silver building, built in black. The shield is adorned by a silver mural crown with three towers with cren-

els (Fig. 4).

Significance. The fortress gate alludes to the Ineu fortress<sup>21</sup>. The cross from the first quarter, located at the gate of the fortress, pressing on the crescent, signifies the defensive battles waged by Christian troops in the area, against the Ottomans. The wavy gold fascia symbolizes the Crişul Alb River that flows through the city. The vine refers to one of the secular occupations of the inhabitants. The construction built in the shape of a bottle represents the mineral water spring from Mocrea, located near the town. The mural crown with three towers indicates that the locality has the status of a town.

The Lipova town coat of arms<sup>22</sup> consists of a triangular shield with rounded edges, divided in an inverted fork. At the top right, on a red field, there is a silver fortress, castellated, built in black, with two towers, three black windows and a gate, with a silver grille halfway up. Above the fortress there are a crossed trefoil cross and a bishop's crook, both golden. At the top left, on a blue field, there is a fountain of mineral water, made of silver, with two jets that spring, separated by a column of gas bubbles, all silver. At the top of the shield, on a golden field, there is a black boat with

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> "Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 280 din 27. 04. 2012.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Sasu Ecaterina (1972), Cetăți în stilul Renașterii din Țara Crișurilor, în "Centenar muzeal orădean", Oradea, 1972, pp. 543-546; Eugen Glück, Contribuții cu privire la istoricul cetății de la Ineu, în "Ziridava", XIII, 1981, pp. 131-148; Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, Cetăți medievale din județul Arad, Arad, 1999, pp. 53-55.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 280 din 27. 04. 2012

TEOLOGIA 3 \ 2015

a mast, having a blue flag on its upper side, floating on blue water. The shield is adorned by a silver mural crown with three crenellated towers (Fig. 5).

Significance. The fortress evokes the medieval fortress of Lipova<sup>23</sup>. The intersecting cross and crook represent the insignia of the episcopate of the old episcopal residence that existed in Lipova in the sixteenth century<sup>24</sup>. The fountain signifies the mineral water springs of the area. The ship evokes the transports on the Mureş river in the Middle Ages and the salt trade, Lipova being an important port and customs for this product<sup>25</sup>.



Fig. 5

The mural crown with three embattled towers indicates that the locality has the status of a town.

The Nădlac town coat of arms<sup>26</sup> consists of a triangular shield with rounded edges, cut and split at the top. In the first quarter, on a golden field, there is a winged black raven, seen in profile, sitting on a green oak branch. The raven holds a silver ring with a red stone in its beak. In the second quarter there is a silver tower viewed from the front, with two windows. At the first window there is a black bugler blowing into a golden trumpet. On the right of the tower there is a bundle of golden wheatears. At the bottom, on the green field, there is a red wall with six rows of bricks, over which there is an open gold gate. Inside the gate, on a blue field, there is a silver caduceus. On top of the shield there is a wavy golden girdle. The shield is adorned by a silver mural crown with three embattled towers (Fig. 6).

Significance. The raven with the ring in his beak symbolizes the family crest of Iancu de Hunedoara, who owned the great Nădlac domain, start-

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, op. cit., pp. 55-59; Adrian Andrei Rusu, Castelarea carpatică. Fortificații şi cetăți din Transilvania şi teritoriile învecinate (sec. XIII-XIV), Editura Mega, Cluj-Napoca, 2005, p. 523.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Pr. dr. Pavel Vesa, *op. cit.*, pp. 50-51.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Géza Kovách, Date cu privire la transportul sării pe Mureş în secolele X-XIII, în "Ziridava", XII, 1980, p.196; Mircea Timbus, Ioan Popovici, Documente inedite despre navigația pe Mureş, în "Studia Universitatis Vasile Goldiş", Arad, nr. 5, 1995, pp. 351-361.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> "Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 13 din 9 ianuarie 2014.

# TEOLOGIA 3\2015

### Augustin Mureșan, Călina Popovici, Ioan Popovici



Fig. 6

ing from February 20<sup>th</sup>, 1451, as a result of a royal donation for his battle feats<sup>27</sup>. The bundle of wheat ears refers to one of the basic occupations of the inhabitants, agriculture. The tower represents the local Evangelical Church, built between 1821 and 1822. The Baroque monument stands out through its bell tower, 54 meters high, which is related to a particular habit: every quarter of an hour a guard gives the signal with a brass trumpet, except for the hours when the bell tolls; if the watchman sees a fire, he puts up a black flag in that direction and a light at night<sup>28</sup>; it was also used for letting commuters know when they should go to the train station. The time is currently announced by a bugler.

The stone wall also suggests that the town was a fortified center<sup>29</sup>. The caduceus reveals the commercial activity of the town. The wavy girdle symbolizes the Mureş River, which flows through the territory of the locality. The mural crown with three embattled towers indicates that the locality has the status of a town.

The Pecica town coat of arms <sup>30</sup> consists of a split triangular shield with rounded edges. In the upper side, on a silver field, there is a fortress wall with a black Dacian banner above it. At the bottom, the shield is represented in a pale tripartite manner; in dextra, on a blue field, there is an arm with a scepter, all made of silver; in senestra, on a blue field, there are two intersecting crosses, a trefoil Orthodox one and a Latin one, both golden; on the top, on a green field, there are a golden loaf of bread and a wavy silver fascia. The shield is adorned by a silver mural crown with three crenellated towers (Fig. 7).

Significance. The silver wall and the Dacian banner evoke the Ziridava Dacian fortification<sup>31</sup>, hypothetically located in the area. The arm with a

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> P. Ţiucra, *Pietre rămase. Contribuţie la monografia judeţului Arad*, Bucureşti, 1936; Dr. Peter Hügel, dr. Augustin Mureşan, Dan Demşea, dr. Horia Lascu, Virgil Şerban, Felicia Oarcea, *De-alungul frontierei*, Békéscscsaba, 2005, p. 40

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Dr. Peter Hügel, dr. Augustin Mureşan, Dan Demşea, dr. HoriaLascu, Virgil Şerban, FeliciaOarcea, *op. cit.*, p. 41.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, op. cit., pp. 63-64.

<sup>30 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României" Partea I, nr. 308 din 29 mai 2013, p. 10.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Ion Horațiu Crișan, *Ziridava*, Arad, 1978, p. 174.



scepter refers to the uprising led by Pero Seghedinaţ in 1735<sup>32</sup>. The two crosses signify the faith of the inhabitants and the loaf of bread signifies the fame of this product because of its quality, the famous "Pecica bread". The wavy fascia symbolizes the Mureş River, which flows through the area. The mural crown with three embattled towers means that the locality has the status of a town.

The Pâncota town coat of arms<sup>33</sup> consists of a split triangular shield with rounded edges. At the top, on a red field, there is a silver fortress, built in black, castellated, with two lateral rectangular towers, with two windows. At the open gate there is a golden Greek cross which presses upon a crescent of silver. At the top of the shield, on a blue field, there is a silver pale part, with a black caduceus, flanked left and right by a vinewith leaves and grapes, coiled around a prop, all made of gold. The shield is adorned by a silver mural crown with three embattled towers (fig. 8).

Significance. The fortress gate symbolizes the Pâncota fortress, built in the 14<sup>th</sup> century<sup>34</sup>. The cross and crescent evoke the defensive battles of the Christians against the Ottomans, which took place in the area in the 16<sup>th</sup> century. The caduceus signifies the commercial activity of the town. The



Fig. 7



Fig. 8

vine represents the main occupation of the inhabitants, viticulture. The mural crown with three embattled towers means that the locality has the status of a town.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> G. Kovách, *Stăpânirea habsburgică şi destrămarea feudalismului*, în "Aradul permanență în istoria patriei", 1978, pp. 159-160.

<sup>33 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României", Partea I, nr. 178 din 20 martie 2012.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, op. cit., pp. 64-66. Suzana Móre Heitel, Abaţia de la Pâncota şi vestigiile ei, Editura Mega, 2006, pp. 9-10; Adrian Andrei Rusu, op. cit., p. 528.

### Augustin Mureșan, Călina Popovici, Ioan Popovici



Fig. 9



Fig. 10

The Sântana town coat of arms <sup>35</sup>consists of a triangular shield with rounded edges. On the shield, on a blue background, there is a golden character with a halo around the head, viewed from the front, wearing specific clothes. The shield is adorned by a silver mural crown with three embattled towers (Fig. 9).

*Significance*. The stylized character depicts St. Anne, the origin of the name of the locality. The mural crown with three embattled towers means that the locality has the status of a town.

The Cermei commune coat of arms <sup>36</sup> consists of a split triangular shield with rounded edges. At the top, on a blue field, there is a silver book, flanked left and right by a golden oak leaf. At the top of the shield, on a red field, there are two crossed golden ears of wheat, and above them there is a trefoil silver cross. The shield is adorned by a silver mural crown with a crenellated tower (Fig. 10).

Significance. The oak leaves signify the many forests of the area and the wheat symbolizes the occupation of the inhabitants, agriculture. The book represents the circulation of old Romanian books in the area, such as "CazanialuiVarlaam", prized and paid in kind by inhabitants of the village Şomoşcheş<sup>37</sup>, which is nowadays part of theCermei commune. The cross symbolizes the existence of a wooden church ever since the Middle Ages, before 1755<sup>38</sup>.

<sup>35 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României", Partea I, Anul XXIV, nr. 178 din data de 20 martie 2012.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> "Monitorul Oficial al României", Partea I, Anul XXIV, nr. 18, din 10 ianuarie 2012.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> A copy of the book "Cazania lui Varlaam" was bought in 1783, paid in kind, by the inhabitants of the Şomoşcheş village (Arad), vezi Florian Dudaş, *Vechi cărți româneşti călătoare*, Editura Sport-Turism, Bucureşti 1987, p. 64.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, *Biserici medievale din județul Arad*, Arad, 2000, p. 72,



The mural crown with a crenellated tower signifies that the locality has the rank of commune.

The Felnac village coat of arms <sup>39</sup> consists of a triangular shield with rounded edges, cut by a wavy silver girdle. At the top, on a red field, there is a trefoil gold cross, flanked by two sheaves of golden wheat, which are crossed at the bottom. At the top of the shield, on a blue background, there is a silver battle axe, with a disc from the Bronze Age. The shield is adorned by a silver mural crown with a crenellated tower (Fig. 11).

Significance. The cross represents religious institutions within the locality<sup>40</sup>. The ears of wheat symbolize the basic occupation of the inhabitants, agriculture, and their number indicates the number of villages of the commune. The wavy girdle represents the Mureş River. The axe refers to archaeological finds in the area, among which there was a bronze ax with a disc<sup>41</sup>. The mural crown with a crenellated tower means that the locality has the rank of commune.

The Frumuşeni commune coat of arms<sup>42</sup> consists of a split triangular shield with rounded edges. In the upper field, on a silver field, there is a medieval mosaic, on a black background, consisting of 4 red plant elements, overlapping with a flower with cross-shaped gold petals. On the top of the shield, on a blue field, there is a wavy silver fascia. The shield is adorned by a silver mural crown with a crenellated tower (Fig. 12).



Fig. 11



Fig. 12

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> "Monitorul Oficial al României" Partea I, Anul XXVI, nr. 839 din aprilie 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, *Biserici medievale...*, p. 91; Pr. dr. Pavel Vesa, *op. cit.*, p. 609.

<sup>\*\*\*</sup> M. Barbu, P. Hügel, G. P. Hurezan, E. D. Pădureanu, *Repertoriul arheologic al Mureșului inferior județul Arad*, Editura Orizonturi Universitare, Timișoara, 1999, p. 67 (Felnac, 1/a.).

<sup>42 &</sup>quot;Monitorul Oficial al României", Partea I, Anul XXV, nr. 193 din 5 aprilie 2013.

# TEOLOGIA

### Augustin Mureșan, Călina Popovici, Ioan Popovici



Fig. 13

Significance. The medieval mosaic represents one of the archaeological discoveries within the church of the Bizere monastery<sup>43</sup>, located near the commune. The wavy fascia symbolizes the Mureş River, which flows through the commune. The mural crown with a crenellated tower means that the locality has the rank of commune.

The Hălmagiu commune coat of arms<sup>44</sup> consists of a split triangular shield with rounded edges, divided at the top. At the top, on the right, on azure, a silver church, seen from the front. At the top, on the left, in a golden field, there is an uprooted fir tree. At the bottom, on a

red field, on a green terrace, there is a horseman in armor, holding a spear in his right hand, all made of gold. The shield is adorned by a silver mural crown with a crenellated tower (Fig. 13).

Significance. The silver building symbolizes the princely church from the 14th century<sup>45</sup>. The fir tree has a double meaning, the forest wealth of the area and permanent regeneration. The horseman symbolizes the participation of the Romanian army, led by the ruler Moga and his sons, to the battle against the Turks at Câmpia Mierlei, in 1448. The mural crown with a crenellated tower means that the locality has the rank of commune.

The Şiştarovăţ village coat of arms <sup>46</sup> consists of a cut triangular shield with rounded edges. At the top, on a blue field, on a green terrace, there is a wooden church, seen from the front, with a front door, a tower

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Ileana Burnichioiu, Adrian Andrei Rusu, *Mozaicurile medievale de la Bizere*, Editura Mega, 2006; Ileana Burnichioiu, "Ruinele mănăstirii Bizere. Cercetări vechi şi noi", în *Mănăstirea Bizere*, I, - ediția a II-a, revizuită şi adăugită -, Editori: Adrian Andrei Rusu, Ileana Burnichioiu, Editura Mega, Cluj-Napoca, 2011, pp. 37-45.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> "Monitorul Oficial al României", Partea I, Anul XXV, nr. 193 din 5 aprilie 2013.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Gheorghe Târcuş, "Biserica voievodală din Hălmagiu", în *Mitropolia Banatului*, nr. 7-9 (iulie-septembrie), 1980, pp. 550-557; Adrian Andrei Rusu, George Pascu Hurezan, *Biserici medievale...*, pp. 97-107.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> "Monitorul Oficial al României", nr. 747 din 25 octombrie 2011; Augustin Mureşan, *Stema comunei Şiştarovăţ, judeţul Arad şi semnificaţia ei*, în "Istorie, cultură şi societate: volum omagial dedicat istoricului Stelean Ioan Boia" (coordonator), Vasile Goldiş University Press, Arad, 2014, pp. 109-111.

TEOLOGIA 3\2015

with two windows and a pointed roof ending in a cross, all made out of silver. At the bottom, on a red field, there is a lime kiln, made of silver, running, inside which a red burning flame is seen on a black background. The shield is adorned by a silver mural crown with a crenellated tower (Fig. 14).

Significance. The church symbolizes the wooden churches in the villages of the commune and the inhabitants' ancestral faith. In 1802, the wooden church with the "Assumption of Mary" dedication was consecrated in Şiştarovăţ, by Archpriest Ioan Mihailovici al Lipovei<sup>47</sup>. The church is located on the hill east of the village.

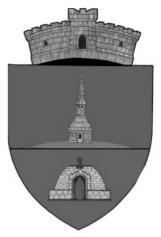


Fig. 14

The lime kiln represents one of the occupations of the inhabitants, burning limestone, particularly in the Varniţa village, which is part of the commune. The mural crown with a crenellated tower means that the locality has the rank of commune.

These coats of arms individualize the County and the city of Arad, as well as some Arad towns and communes. In addition to the various items they include, they also symbolize, in a concentrated form, the historical traditions as well as the economic, social and cultural specificities of these administrative territorial units, also comprising representations of historical and religious significance, attesting the ancient faith of the inhabitants of these lands.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Preot Pavel Vesa, *Biserici de lemn de odinioară*, Editura Gutenberg, Arad, 1997, p. 70; Idem, *Bisericile de mir arădene între tradiție și modernitate*, Editura Mirador, Arad, 2000, p. 171.